



MACQUARIE GRAMMAR SCHOOL

Sydney Awaits! The Russian Connection at MGS

Сидней ждёт вас! Российская связь в MGS

Experience the Best of Two Worlds

Откройте для себя лучшее из двух миров

Step into a global future—MGS fully recognises Russia’s academic rigour and culture. Transition easily from the Russian upper secondary system to a supportive, opportunity-filled Australian experience.

Сделайте шаг в будущее — MGS полностью признает российскую академическую подготовку и культуру. Переходите легко от российской старшей школы к возможностям и поддержке в Австралии.

1. Effortless Academic Alignment – Unlimited Opportunity

Легкая академическая адаптация — безграничные возможности

Your Russian studies—literature, math, sciences, social sciences—match naturally with MGS. Research, debate, digital and creative skills are at the heart of both programs.

Ваши российские предметы — литература, математика, науки, общественные науки — органично соответствуют курсу MGS. Исследования, дискуссии, цифровые и творческие навыки здесь так же важны, как и в России.

- Proven academic preparation: Excel using familiar learning and assessment methods
Доказанная академическая база: достигайте успеха привычными методами
- Grow your language and intercultural skills—Russian and English supported
Развивайте языковые и культурные навыки — поддержка для русского и английского
- Thrive in a multicultural Sydney environment with Russian-speaking staff and new friends from every continent.
Добейтесь успеха в мультикультурной Сиднее с русскоговорящими сотрудниками и друзьями из разных стран.

2. Your Russian Academic Excellence – Recognised Worldwide

Ваша российская академическая исключительность — признана во всем мире

- Critical thinking, research, independence and project work are championed in both systems
Критическое мышление, исследования, самостоятельность, проектные работы высоко ценятся в обеих системах
- Customise your senior studies: science, humanities, languages, technology, arts—MGS offers every path
Персонализируйте обучение — наука, гуманитарные науки, языки, технологии, искусство: вся палитра направлений открыта в MGS

- MGS projects and the NSW HSC are internationally benchmarked—seamless university pathways in Australia, Russia, and globally.
Проекты MGS и диплом HSC признаются по всему миру: прямой путь в университеты Австралии, России и других стран.

Discover Sydney. Discover MGS

Откройте для себя Сидней. Откройте для себя MGS.

Why Choose Macquarie Grammar School?

Почему выбрать Macquarie Grammar School?

- Sydney: Cosmopolitan, safe and vibrant city in the heart of Australia
Сидней — космополитичный, безопасный и яркий центр Австралии
- Russian-speaking teachers and mentors—personal support at every stage
Русскоговорящие преподаватели и наставники: сопровождение на всех этапах
- Flexible subject and stream choices—create your personal academic journey
Гибкий выбор предметов и направлений — выстраивайте свой путь сами
- Dynamic campus: sports, creative arts, leadership, innovation, friendship
Динамичный кампус — спорт, творчество, лидерство, новые друзья
- All-in-one support: visas, adaptation, career development, family reassurance.
Комплексная поддержка: визы, адаптация, профориентация, спокойствие семьи.

Curriculum Alignment Table

Таблица соответствия учебных планов

Область	MGS (NSW): Curriculum Outcomes (Stage 6)	Россия (10–11 класс): Итоги	Соответствие
Язык и литература	Advanced/Standard English: advanced reading, analysis, writing, speech, argument	Russian Language/Literature: close reading, analysis, composition, oral skills	Literacy, reasoning, creative and academic writing Грамотность, логическое мышление, творческое и академическое письмо
Математика	Standard, Advanced, Extension: algebra, calculus, probability, statistics, proof, modelling	Mathematics/Informatics: algebra, geometry, advanced maths, statistics, IT	Deep theoretical base, profile tracks, strong alignment Глубокая теоретическая база, профильные траектории, хорошее соответствие
Естественные науки	Biology, Chemistry, Physics, Earth/Env. Science: inquiry, practical/lab, research	Biology, Chemistry, Physics (min. one required), theory and labs	Theory, labs, inquiry key in both Теория, лаборатории, исследование ключевые в обоих случаях

Гуманитарные/ социальные	History, Economics, Geography, Legal Studies: research, debate, perspective	History, Social Science, Geography, Civics, Philosophy, Economics, Law	Substantial overlap, research and debate skills Существенное пересечение, навыки исследования и дебатов
Языки	LOTE: French, Chinese, Russian, etc.— communication, comprehension	Foreign languages: English (mandatory), French/German/Spanish	Language study central, oral/written skills Центр изучения языков, устные/письменные навыки
Технологии/ информатика	Design & Tech, IT, VET IT, digital skills	Informatics/IT required, electives in technical lyceums/gymnasia	Both prioritize digital/IT literacy Обе стороны придают первоочередное значение цифровой/ИТ грамотности
Искусство	Visual Arts, Music, Drama: creativity, analysis, projects, performance	Art, Music, Drama (core/elective), deep tracks possible	Creative/analytical outcomes, elective emphasis Творческие/аналитические результаты, элективный акцент
Физкультура/ПЭ	PDHPE: physical ed, social skills, careers, wellbeing	PE mandatory, health, social skills, some career/life content	Systemic priority in both systems Системный приоритет в обеих системах
Профобразование	VET, work placement, industry skills	VET/technical streams (parallel), case studies, experience	Academic and practical paths available Доступные академические и практические пути
Критическое мышление/этика	Philosophy, debating, research, cross-disciplinary inquiry	Philosophy/civics, critical analysis in humanities, research	Philosophy and critical thinking embedded Философия и критическое мышление встроены
Выпускная оценка	HSC: subject exams, major works, oral/practical tasks, project	EGE: Russian, maths, electives, oral/written, school grade list	Rigorous multi-format, uni-readiness by both Тщательная многоформатная, единая готовность со стороны обоих

Key Observations

Ключевые наблюдения

Широта и структура: Обе системы обеспечивают широкую академическую базу с возможностями профилизации (предметные «треки» в России, выбор элективов в NSW).

Оценка: ЕГЭ в России по структуре и назначению схож с HSC: смесь обязательных/выборочных предметов для поступления в вуз, плюс оценки школы.

Навыки: Исследование, решение задач, цифровые и коммуникативные навыки, критическое мышление — все более явно востребованы обеими программами.

Мобильность: ЕГЭ и HSC признаются для университетского поступления как в стране, так и за рубежом.

Breadth & structure: Both systems offer a broad foundation and flexible specialisation for university entry.

Assessment: Russia's EGE and the NSW HSC are structurally similar with core and elective exam requirements.

Skills: Research, digital competence, teamwork, critical and creative thinking are vital outcomes.

Mobility: Certificate of Secondary General Education (Russia) and the HSC are fully recognised for global admission and mobility.

Откройте своё будущее с MGS Sydney. Мир открыт для вас.

Open your future with MGS Sydney. The world awaits.

